２４１3

Para sa mga magulang/tagapag-alaga豊橋市立小中学校　保護者各位

Toyohashi Secretary Board of Education

豊橋市教育委員会

　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　Secretary of Education: Mr. Yamanishi Masayasu

教育長　　山西　正泰

**Impormasyon Tungkol sa Ekstensyon ng Pansamantalang Suspensyon sa Klase Upang Maiwasan ang Pagkalat ng Bagong Corona Virus**

新型コロナウイルス感染症拡大防止に係る臨時休業措置延長のお知らせ

 Batay sa abiso mula sa Prefecture ng Aichi noong April 10, 2020, napagpasyahan ang ekstensyon ng pansamantalang suspensyon ng klase sa mga 74 Toyohashi munisipal na paaralang elementarya at junior high school at mga Municipal special support school, Municipal Toyohashi Senior High School (Ichiko) at ang Municipal Vocational Senior High School ( ICHIRITSU KASEI ).

 Hinihiling namin sa mga magulang na lubos na maunawaan ang layunin at makipagtulungan sa pag-iwas sa pagkalat ng bagong impeksyon sa coronavirus (COVID-19) at pangangalaga ng kalusugan ng mga bata.

1. Panahon ng pagsuspinde: Ang ekstensyon ay hanggang sa May 6, 2020 (Weds.)

 (Ngunit maaaring magbago batay sa sitwasyon ng impeksyon ng prefecture sa hinaharap)

2 Mga bagay na dapat tandaan

1. Tungkol sa paggugol ng oras habang walang pasok

・Sikaping hindi lumabas at manatili sa loob ng bahay habang walang pasok.

・Iwasang pumunta sa mga lugar kung saan nagtitipon ang maraming tao.

1. Tungkol sa kalusugan ng mga bata

・Habang pansamantalang suspendido ang klase, obserbahan ang inyong pang-araw-araw na kondisyon ng kalusugan at gawin ang "pagsukat ng temperatura" hangga't maaari. Bilang karagdagan, gumawa ng masusing hakbang laban sa mga nakakahawang sakit tulad ng magandang asal sa pag-ubo at paghuhugas ng kamay.

・Kung ang inyong anak ay may sintomas ng ubo’ t sipon at lagnat na higit sa 37.5 degrees sa loob ng 4 na araw pataas, matinding pananamlay, at hirap sa paghinga atbp., tumawag sa Kikokusha/ Sesshokusha Soudan Center（0532-39-9104）at kumonsulta sa itinalagang ospital

・Para sa mga pag-aaral habang suspendidio ang klase, ipapaalam namin sa inyo ang nilalaman at pamamaraan sa sandaling handa na ang bawat paaralan.

3 Iba pa

Magbibigay kami ng kapaki-pakinabang na impormasyon para sa pag-aaral sa bahay sa pamamagitan ng website ng paaralan.

**Impormasyon Tungkol sa School Lunch sa Panahon ng Pansamantalang Suspensyon ng Klase**

臨時休校に伴う学校給食について（お知らせ）

Dahil ang pansamantalang suspension ng klase ay magpapatuloy hanggang Mayo 6 (Miyerkules) 2020, magbabago ang simula ng school lunch tulad ng mga sumusunod. Ngunit maaaring magbago batay sa sitwasyon ng impeksyon ng prefecture sa hinaharap.

Mayo Magsisimulang muli ang school lunch para sa lahat ng baitang sa Mayo 11, (Lunes)

令和２年5月6日（水）まで臨時休校を延長するため、下記のとおり給食の開始日を変更します。ただし、今後の対応については、県内の感染状況を踏まえて変更する場合があります。

記

　５月　　全学年 ５月11日（月）から給食を開始します。